№ 189 (316). Rok II. Warszawa, 24 sierpnia 1921 r.



DZIENNIK KOMISARJATU RZĄDU NA M. ST. WARSZAWĘ

WYCHODZI CODZIENNIE Z WYJĄTKIEM SWIĄT I NIEDZIEL.

Ogłoszenia: a) Instytucji państwowych i komunalnych mk. 100 za wiersz nonparelu. b) Instytucji i osób prywatnych 125 mk. za wiersz nonp. pierwszy raz: za każdy ostatpny raz 20 proc. ustępstwa. c) Trzykrotne ogłoszenie o zgubieniu paszportu wewnętrznego lub dowodu osobistego 250 mk. d) Trzykrotne ogłoszenie (do trzech wierszy) o zgubieniu wszelkich innych dokumentów 375 mk. Szerokość wiersza wynosi 25 liter.

Prenumerata: Miesięcznie z dostarczaniem do domu 250 mk. Cena egzemplarza pojedynczego w redakcji 10 mk.

Adres: Senatorska 12, (pałac Blanka) lewa oficyna, I-e piętro. Redakcja pokój № 38. Administracja pokój № 37. Telefon № 417-03.

Treść numeru 188-go.

Z KOMISARJATU RZĄDU.

Decyzje Komisarza Rządu.

UKARANO:

Za nieprzestrzeganie przepisów o ewidencji osób przybyłych z Rosji.

Rubinsztejn Basia mk. 500, Fleiszman Mania mk. 500, Landau Abram Uszer mk. 1000, Piler Rejca mk. 200, Kaszkietnik Necha mk. 100, Holcman Milka mk. 1000, Szamis Jenta mk. 500, Ferdman Ida mk. 1000, Barac Mirla mk. 500, Medrysz Fajga mk. 700, Portnoj Cyla mk 1000, Gerbor Nusym mk. 500, Wajnberg Antoni mk. 3000, Urman Mejor mk. 1000, Baram Marum mk. 500, Chusetman Joel mk. 500, Czarny Szlama mk. 1500, Kokot Mojsze mk. 300, Flamenbaum Chaja Leja mk. 500, Barjuch Awrum mk. 300, Eife Benjamin mk. 1000, Kejzerman Lejzor mk. 1000, Lerman Lejle mk. 1000, Szmukler Szlema mk. 1000, Kapłan Elka mk. 500, Rapaport Abram mk. 1000, Blacher Lejba mk. 500, Kamińska Mera mk 300, Gerbor Marja mk. 300, Brawender Icek mk 500, Melamed Frajda mk. 500, Tiemnogród Nusym mk. 700, Szpilberg Ruchla mk. 300, Nudel Sura mk. 2000, Weinsztejn Hersz mk. 500, Wolfson Dyma mk. 1500, Szraga Chaja mk. 1500, Witenko Michał mk. 200, Sztyc Chaskiel mk. 1500, Glüger Dwojra mk. 600, Genjuk Benjamin mk. 1500, Górecki Zelman mk. 1000, Oziraner Chaim mk. 1000, Fregier Abram mk 1000, Szapiro Izrael mk. 200, Rozenbaum Maja mk. 500.

OBWIESZCZENIE

Ministra b. Dzielnicy Pruskiej

z dnia 26 lipca 1921 r.

w przedmiocie wolnego przewozu między b. Dzielnicą Pruską a resztą Rzeczypospolitej.

(Monitor Polski № 189 z dnia 22 sierpnia 1921 r.)

Z dniem ogłoszenia niniejszego obwieszczenia ustają wszelkie rewizje na granicy między b. Dzielnicą Pruską a Królestwem Polskiem, które się odbywały celem dopilnowania przestrzegania następujących rozporządzeń:

a) ustępu I rozporządzenia Komisarjatu Naczelnej Rady Ludowej z dnia 9 stycznia 1919 r. (Tyg. Urz. № 1, str. 4;

b) rozporządzenia Komisarjatu Naczelnej Rady Ludowej z dnia 25 stycznia 1919 r. (Tyg. Urz. Nr. 3, str. 13), dotyczącego wywozu zwierząt, towarów i fabrykatów wszelkiego rodzaju;

c) rozporządzenia Komisarjatu Naczelnej Rady Ludowej z dnia 2 kwietnia 1919 r. (Tyg. Urz. Nr. 4, str. 14), dotyczącego wywozu artykułów codziennej potrzeby;

d) rozporządzenia Ministra b. Dzielnicy Pruskiej z dnia 16 stycznia 1920 r. (Dz Urz. Nr 7, str. 135) w przedmiocie wywozu i dozoru towarów, dotyczącego terytorjów b. dzielnicy pruskiej.

Natomiast pozostaje kontrola nad przestrzeganiem przepisów, odnoszących się do obrotu cukrem, spirytusem, tytuniem, solą, oraz w przedmiocie obrotu towarowego wewnątrz Państwa lub z granicą.

Minister b. Dzielnicy Pruskiej:
Dr. J. Trzciński.

ROZPORZĄDZENIE

Rady Ministrów

z dnia 5 sierpnia 1921 roku

w przedmiocie uchylenia w b. zaborze rosyjskim postanowień rosyjskiej ustawy akcyzowej o opodatkowaniu miodu do picia.

(Dz. Ust. R. P. № 69 z dnia 20 sierpnia 1921 roku).

Na mocy art. 2 ustawy z dnia 10 maja 1921 r. o regulowaniu podatków od spożycia, zużycia, względnie produkcji na obszarze Rzeczypospolitej Polskiej (Dz. Ust. R. P. № 41 poz. 248) Rada Ministrów zarządza co następuje:

§ 1. Postanowienia art. 108, ustęp 1 lit. b., art. 109. L. 3, art. 111 L. 3., art. 113 L. 4., art. 284 do 295 oraz art. 406 do 409 ros. ustawy akcyzowej (tom V zbioru praw rosyjskich z 1901 r. z uzupełnieniami z r. 1912), dotyczące opodatkowania miodu do picia na obszarze b. zaboru rosyjskiego, uchyla się.

§ 2. Wykonanie niniejszego rozporządzenia powierza się Ministrowi Skarbu.

§ 3. Rozporządzenie to wchodzi w życie z dniem 1 stycznia 1922 r.

Z dniem tym tracą moc obowiązującą sprzeczne z rozporządzeniem tem wszelkiego rodzaju przepisy, dotyczące opodatkowania miodu na obszarze b. zaboru rosyjskiego.

Prezydent Ministrów:
Witos

Minister Skarbu:
w z. *Weinfeld*

ROZPORZĄDZENIE

Rady Ministrów

z dnia 5 sierpnia 1921 r.

w przedmiocie zmiany taksy dla pisarzy hipotecznych.

(Dz. Ust. R. P. № 69 z dnia 20 sierpnia 1921 r.

Na zasadzie art. 2 ustawy z dnia 14 lipca 1920 r. w przedmiocie taksy tymczasowej dla pisarzy hipotecznych (Dz. Ust. № 67 poz. 451) zarządza się co następuje:

§ 1. Ustanawia się następującą taksę dla pisarzy hipotecznych.

1. Od wniosku o przepisaniu tytułu własności, wciągnięcie do ksiąg hipotecznych tytułów dłużnych oraz o regulację spadku:
   a) do 30.000 mk. 2 proc., najmniej jednak mk. 300.
   b) powyżej 30.000 mk. od nadwyżki $^{1}/_{10}$ proc.

2. Od wniosku o wpisanie do wykazu hipotecznego kaucji, hipotek sądowych i hipotek prawnych oraz wszelkich ostrzeżeń na sumę:
   a) do 30,000 mk. 2 proc, najmniej jednak 300 mk.
   b) powyżej 30.000 mk. od nadwyżki $^{1}/_{20}$ proc. nie więcej jednak niż 5.000 mk.

3. Od wniosku o wykreślenie praw hipotekowanych na sumę:
   a) do 100 000 mk. — połowa wynadgrodzenia w punkcie 1 przewidzianego najmniej jednak 300 mk.
   b) powyżej 100.000 mk. od nadwyżki czwarta część tego wynagrodzenia, nie więcej jednak niż 5.000 mk

4. Od wniosku o odłączenie ksiąg hipotecznych lub o połączenie ksiąg oddzielnych:
   a) w księdze głównej 3.000 mk.
   b) w księdze nowozałożonej 600mk.

5. Od wniosku o przerobienie, czyli uporządkowanie wykazu hipotecznego 1.000 mk. ponadto od każdej treści, ulegającej przepisaniu 40 mk.

6. Od protokułu pierwiastkowego zaprowadzenia hipoteki:
   a) w kancelarjach hipotecznych przy sądach pokoju 1000 mk.
   b) w kancelarjach hipotecznych przy sądach okręgowych 3000 m.

7. Od wszelkich innych wniosków, jako to: o wezwanie do pierwiastkowego zaprowadzenia hipoteki, o ogłoszenia postępowania spadkowego, o podniesienie decyzji zwierzchności hipotecznej, ujawnienie spadku wakującego, działów, pozostawania w niepodzielności, wzdrożenia postepowania egzekucyjnego, od wniosków łącznych (dodatkowych) i t. p. 300 mk.

8. Od protokułów faktycznego wydania listów zastawnych instytucji kredytowych $^{1}/_{10}$ część procentu od sumy nominalnej.

9. Za wciągnięcie do wykazu hipotecznego treści: za każdą treść 40 mk.

10. Od odpisów z wykazów hipotecznych, wypisów i odpisów aktów notarjalnych, aktów stanu cywilnego, zaświadczeń z repertorjów i ksiąg opłat, poświadczenia terminów zamknięcia postępowania spadkowego: za każdą stronicę całą lub zaczętą 50 mk. najmniej jednak 100 mk.

Stronica arkusza powinna obejmować najmniej 25 wierszy, a każdy wjersz najmniej 18 sylab.

11. Za świadectwa z wykazu hipotecznego specjalne (rozumowane) 400 mk.

12. Od każdej pozycji świadectwa zamieszkań osób, mających ujawnione prawa w wykazie hipotecznym 40 mk. najmniej jednak 100 mk.

§ 2. Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Prezydent Ministrów:
Witos.

Minister Sprawiedliwości:
Sobolewski

DZIAŁ POLICYJNY.

Zachowywanie się uliczników wobec przejeżdżających samochodów.

Dochodzą skargi, że ulicznicy dopuszczają się następujących wykroczeń, utrudniających ruch samochodowy, a mianowicie:

1) rozrzucają na drogach rozbite butelki, stare żelastwo i inne ostre przedmioty w celu przedziurawienia gum i stworzenia zajmującego widowiska przy ich naprawie;

2) dziurawią umyślnie gumy zatrzymanych maszyn;

3) obrzucają przejeżdżające samochody kamieniami, błotem lub piaskiem;
4) opluwają jadących i wymyślają;
5) zamiast usunąć się zawczasu przed nadchodzącą maszyną, stają na środku drogi i odskakują dopiero w ostatniej chwili, udając chęć rzucenia się pod samochód lub też przebiegnięcia drogi w poprzek tuż przed samochodem.

W tym wypadku ulicznik naraża na niebezpieczeństwo nie tylko jadących, lecz i samego siebie, gdyż może łatwo dostać się pod samochód, potknąwszy się przy odskakiwaniu, lub gdy wskutek pęknięcia opony maszyna ślizga się po drodze.

Uderzenie kierowcy kamieniem lub zasypanie mu oczów piaskiem pozbawiające zdolności władania maszyną, może pociągnąć fatalne skutki również nie tylko dla osób jadących samochodem, a wszystkie przytoczone fakta dowodzą pewnego zdziczenia, niegodnego kraju o wyższej kulturze.

Materjalne szkody spowodowane przez rozmyślne niszczenie samochodów spadają częściowo na Skarb Państwa lub fundusze społeczne gdyż prywatne samochody stanowią mniejszą część ogólnej ilości kursujących samochodów.

Biorąc powyższe pod uwagę, Komendant P. P. poleca pp. kierownikom komisarjatów i oddziału konnego wydać zarządzenia, aby w wypadkach stwierdzenia karygodnego zachowania się uliczników wobec przejeżdżających samochodów policja przedsiębrała kroki celem ukrócenia tego rodzaju wybryków i pociągnięcia winnych do odpowiedzialności. (R. Dz. K. P. P. Nr. 1640).

Przeciążanie koni.

Wobec tego, że w związku ze strajkiem pracowników tramwajów miejskich ruch kołowy na ulicach miasta znacznie się zwiększył, przyczem z powodu dużej frekwencji publiczności zdarzają się wypadki przeciążenia koni. Komendant P. P. poleca pp. kierownikom komisarjatów P. P. nakazać podwładnym organom aby nidopuszczały do dręczenia koni przez nadmierne przeciążanie wozów tak większą ilością pasażerów, jakoteż i towarami. (R. Dz. K. P. P. Nr. 1640).

KRONIKA.

POMNIK NA CZEŚĆ AMERYKI.

Towarzystwo Polsko—Amerykańskie dla przyspieszenia decyzji co do wyboru miejsca na pomnik dłuta Ksawerego Dunikowskiego, symbolizujący wdzięczność dla Ameryki, zwróciło się do prezydenta miasta Drzewieckiego z prośbą o zwołanie komisji w tym celu. Komisja ta, złożona z wice-prezydentów st. m. Warszawy, Artura Śliwińskiego i Władysława Jabłońskiego, prezesa rady artystycznej Bronisława Genbarzewskiego, przedstawicieli regulacji m. Warszawy inż. Rudnickiego i p. Stempowskiego, przedstawiciela ministerjum sztuki i kultury p. Mateusza Sawickiego, przedstawicieli Tow. Polsko-Amerykańskiego p. Leopolda Kotnowskiego, Zdzisława Kalinowskiego i Stefana Szumańskiego,—zebrała się dn. 20 b. m. o godz. 12 w poł., na placu Kanonji, gdzie pomnik ten, na razie wykończony w gipsie, tymczasowo ustawiono. Większość zebranych sprzeciwiła się proponowanemu miejscu, t. j. Kanonji, i na przychylnie przyjęty wniosek Gembarzewskiego obrała miejsce na Krakowskiem Przedmieściu, w ogródku obok pomnika Mickiewicza, tak licznie przez dzieci uczęszczanym. Zanim ostateczna decyzja zapadnie, model pomnika zostanie w dniach najbliższych przeniesiony na nowo proponowane miejsce.

KURSY PODATKOWE.

W celu uzupełnienia personelu urzędników skarbowych podatków i opłat skarbowych na ziemiach b. zaboru rosyjskiego, Ministerjum Skarbu zamierza urządzić ponownie bezpłatne kursy praktyczno-naukowe o podatkach bezpośrednich, opłatach skarbowych i z dziedziny innych wiadomości ogólno-skarbowych dla kandydatów, którzy mieliby zamiar wstąpić do służby w urzędach skarbowych podatków i opłat skarbowych na ziemiach b. zaboru rosyjskiego.

KONFERENCJA LEKARSKA.

Z okazji konferencji lekarskiej francusko-polskiej, która odbędzie się w Warszawie w dniu 15 — 18 września r. b. magistrat postanowił urządzić w dniu 15 września w sali Rady miejskiej przyjęcie na 200 osób, a na dzień 16 września ofiarować do rozporządzenia komitetu organizacyjnego konferencji 120 miejsc w teatrze Wielkim na balet „Pan Twardowski".

RADA NAFTOWA.

Wczoraj po zakończeniu prac komisji polityki gospodarczej, rozpoczęło się o godz. 1-ej pełne posiedzenie Rady Naftowej.

Komisja polityki gospodarczej przedyskutowała wyczerpująco warunki prowadzenia wolnego handlu i ustaliła jednomyślnie, iż wymagane przez przedstawicieli rządu gwarancje t. j. 1) dotrzymania już stałonych przydziałów nafty aprowizacyjnej, benzyny rolniczej oraz produktów naftowych na zapotrzebowanie wojska i kolei — będą; 2) przyznania ustępstw co do ceny dostawom wojskowym; 3) niedopuszczenia nadmiernej zwyżki cen — będą przez przemysł udzielone. Natomiast rząd oświadczył, że wobec tego cennik maksymalny będzie natychmiast zniesiony w związku z uchwałą zapadłą onegdaj co do potrzeby zniesienia natychmiastowego sekwestru, usunięcia trudności eksportowych, oraz wogóle potrzebą uregulowania prawno-administracyjnego i skarbowego spraw naftowych, z chwilą zakończenia gospodarki wojennej.

OGŁOSZENIA.

ZAGUBIONE PASZPORTY:

Blumental Ssmul, Leszno 2.	16182-3
Grzęda Zuzanna, Siedlecka 8	3-3
Bekerman Alzyk, Grzybowska 24.	4-3
Braun Mojsze, Podwale 30-32.	5-3
Bezler Julja-Katarzyna, Chmielna 42.	6-3
Klaperzak Jakób-Pinchos, Targowa 15.	7-3
Orzechowska Klementyna, S. Wincent. 4.	8-3
Orzechowski Stanisław, S. Wincentego 4.	9-3
Chaimson Chasia, Leszno 123.	90-3
Rom Rafał Nowolipie 7.	1-3
Broder Jojne, Stawki 65.	2-3
Kraszewska Aleksandra, Potok.	3-3
Więch Wacław, Potok.	4-3
Witkowska Jadwiga, Garbarska 5.	5-3
Marzenda Józef, Polna 1.	6-3
Danziger Icek-Wolf vel Władysław, Złota 40.	8-3
Zdrój Abram Adolf, Rynkowa 7.	9-3
Serman Josik, Chłodna 42.	202-3
Kac Moszek, Chłodna 42.	3-3
Jowetson Nichał, Mularska 3.	4-3
Jungfernil Chaja, Żabia 7.	5-3
Adam Justyna, Sosnowa 9.	6-3
Górnowski Izrael-Ber, Ogrodowa 26.	8-3
Szmidt Hena, Grzybowska 6	9-3
Sroczyńska Berta, Prosta 18.	10-3
Wilewski Stefan, Dworska 49.	16211-2
Łagida Agnieszka, Piękna 48.	2-2
Godysz Nuchim, Pawia 35	3-2
Krajtman Szmul, Bonifraterska 2.	4-2
Markiewicz Chaim, Dzielna 13.	6-2
Michalak vel Jaskulska Helena, Dzielna 18.	7-2
Citowska Kazimiera, Brzozowa 20.	9-2
Dubnikow Chaim-Lejzor, Nowolipki 19.	20-2
Frydman Izaak-Mejer, Nowolipki 46.	1-2
Płotkin Genia, Sosnowa 10.	3-2
Łopacki Jan, Zajęcza 14.	4-2
Kramkinel Chaim, Majer, Krochmalna 34.	6-2
Kiszko Fania, Dłuha 29.	7-2
Tenenbaum Chana, Żelazna 69.	8-2
Rubinlichtówna Jadwiga, Leszno 36.	31-2
Kwiatkowski Michał, Bema 24.	2-2
Pytel, Estera, Pawia 72.	3-2
Donica Marja, Widok 18.	5-2
Rajner Chana-Tauba, Nowolipie 14.	6-2
Cukierman Lejzor-Josek, Wolska 3.	7-2
Lichtensztejn Rafał Muranowska 16.	9-2
Bucholc Adolf, Niecała 12.	40-2
Szaszek Janina, Leszczyńska 7a.	1-2
Pomper Ruchla, Elektoralna 8.	2-2
Tran Jakób, Pawia 16.	3-2
Pastuszko Helena, Leszno 78.	4-2
Rabinowicz Abram, Puławska 14.	6-2
Igelman Hersz, Łucka 10.	7-2
Holcman Chil-Ber, Nowolipie 23.	9-2
Holcman Estera, Nowolipie 23.	8-2
Jarosław Abraham, Chłodna 42.	50-2
Kaliszak Abram, Chłodna 42.	1-2
Milsztejn Moszek, Prosta 17.	2-2
Olszewska Teofila, Pańska 95.	4-2
Glass Stefan, Chmielna 64.	5-2
Zambrzycka Józefa, Żelazna 95a.	6-2
Siemionkowska Marcela, Nowy-Świat 47.	47-2
Udler vel Tojb-Aba, Dzielna 36.	16258-1
Bednarek Marjanna, Długa 28.	9-1
Rabinowicz Lew, Nalewki 47.	60-1
Cukierman Noszek, Ogrodowa 7.	1-1
Górny Jozef, Skierniewicka 34.	2-1
Fridman Fajwel, Elektoralna 27.	3-1
Szymel Chaim Jankiel, Nowolipie 50.	4-1
Borakowski Józef, Garbarska 5.	5-1
Rotblit Jakób, Al. Jerozolimskie 23.	7-1
Folman Salomon, Twarda 13	8-1
Błoniewska Helena, Żelazna 34.	70-1
Krajewska Marjanna, Stalowa 34.	1-1
Wiśniewski Ignacy, Nowowiktorska 4.	2-1
Kryszpel Szlama, Ząbkowska 15a.	3-1
Borowicz Władysława, Okólnik 5a.	7-1
Mączyński Stefan, Nowy-Świat 14.	8-1
Popielarz Mieczysław—Tomasz, Konarskiego 8.	9-1
Skibicki August-Alfons, Wiejska 14.	80-1
Sliwirski Józef, Wielka 12.	2-1
Fajnzijlber Szmul-Moszek, Pańska 7.	3-1
Krygier Edward, Koszykowa 11.	4-1
Krajanek Liber, Miła 33.	5-1
Epsztejn Jakób-Arja, Miła 39.	6-1
Fajgenbaum Dawid, Pańska 13.	7-1
Dzierzbicka Marja, Polna 72.	8-1
Borensztein Moszek, Pawia 83.	90-1
Lejtes Mowsza, Nowolipki 12.	1-1
Sawała Stefanja, Grzybowska 57.	2-1
Deutsz Izrael, Twarda 4.	3-1
Roesler Ludwika-Julja, Emilji Plater 20.	4-1
Roesler Irena-Matylda, Emilji Plater 20.	5-1
Wrocławski Józef, Wronia 18.	6-1
Bryzelja Szmul vel Stanisław, Leszno 37.	7-1
Sebel Janina-Stanisława, Wolska 42.	8-1

Zgubiono paszport i kartę odroczenia Knedlera Gustawa, Karolkowa 21. 16181-3

Zgubiono pozwolenie na broń Olejniczakowskiego Stanisława, Szpitalna 12. 16197-3

Loga Jan, Szopena 8 zgubił paszport i dowody osobiste. 16200-3

Zgubiono kartę demobilizacyjną № 184 III Kubisiewicza Antoniego, Nowolipie 45. 16201-3

Skorupka Jan, wieś Gościewie, zgubił paszport i pozwolenie na broń. 16207-3

Zgubiono paszport i kartę powołania Rekity Srula, Dzika 13. 16215-2

Zgubiono paszport i akt uznania Ostaszewska Ludwika, Żórawia 18. 16218-2

Zgubiono paszport i kartę powołania Frajbauma Srula, Gęsia №55. 16222-2

Zgubiono kartę demobilizacyjną Młynarza Abrama, Stawki 70. 16225-2

Liwerant Mindla, w Kobryniu zgubiła paszport zagraniczny. 16229-2

Skradziono tymczasowe zaświadczenie demobilizacji Kowalskiego Stanisława,, Wronia 35. 16230-2

Zgubiono paszport i bezterm. kartę zwolnienia Solnickiego Izraela, Hersza, Ogrodowa 33. 16234-2

Zgubiono tym. zaświadczenie demobilizacji wyd. z P. K. U. Kryształa Abrama, Pawia 63. 16238-2

Zgubiono paszport i kartę powołania Rubinsztejna Judy Lejby, Pawia 19. 16245-2

Mangut Moszek, Twarda 2 zgubił paszport i kartę zwolnienia. 16253-2

Zgubiono № 667 tragarski Grunszwalda Moszka, Gęsia 27 16266-1

Zgubiono paszport i legitymację z Min. Spr. Wewn. Błoniewskiego Stanisława, Żelazna 34. 16269-1

Zgubiono kartę powołania Desperaka Pawła, Szwedzka 10. 16274-1

Zgubiono kartę pobytu Hubka Nadzieji, Powązki, baraki. 16275-1

Skradziono paszport na imię Henocha Jamajki zam. Nowolipie 49-9, i 8 weksli (na 60.000 mk. pol. każdy) podpisanym przez A. J. Ciarka na zlecenie H. Jamajki, płatnych 1/9-1/10-1/11-1/12 1921 r. 1/1-1/2-1/3-1/4-1922 r. 16276-1

Zgubiono paszport zagraniczny Chuchraj Anny, Powązki, baraki 14. 16281-1

Skradziono paszport, kartę zwolnienia i kartę rejestracyjną Wajngorta Sendera, Graniczna 6. 16289-1

Redaktor J. Plewiński.
Drukarnia F. Syrewicza i S-ki, Senatorska 28-30, tel. 69-90.